

## Program promocji o charakterze ogólnym dla przedsiębiorców – WIETNAM wersja I z dn. 9 stycznia 2017 r.

### **I. Informacje o programie promocji.**

Program promocji opracowany został w ramach poddziałania 3.3.2 „Promocja gospodarki w oparciu o polskie marki produktowe – Marka Polskiej Gospodarki – Brand” Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój (PO IR).

Udział przedsiębiorców w programie promocji sfinansowany zostanie ze środków poddziałania 3.3.3 „Wsparcie MŚP w promocji marek produktowych – Go to Brand” PO IR, za którego realizację odpowiada Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości.

W ramach programu opracowany został wykaz działań promocyjnych przeznaczonych dla przedsiębiorców, który uzupełniony został o tzw. działania ogólne promujące polską gospodarkę. Program promocji przygotowany został w taki sposób aby zapewnić komplementarność działań podejmowanych na rzecz promocji wybranych branż na rynku wietnamskim.

### **II. Adresaci programu promocji.**

1. Program skierowany jest do mikro, małych i średnich przedsiębiorców, którzy prowadzą działalność gospodarczą o profilu zgodnym z tematyką targów, w których zamierzają wziąć udział w ramach programu promocji.

2. Termin realizacji programu – 10 lutego 2017 r. – 31 grudnia 2019 r.

### **III. Zasady udzielania wsparcia na udział w programie.**

Przedsiębiorcy, mogą ubiegać się o wsparcie finansowe na pokrycie części kosztów działań promocyjnych, objętych programem zgodnie z katalogiem kosztów kwalifikowanych wykazanych w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 10 lipca 2015 r. w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020 (Dz. U. poz. 1027). Maksymalna łączna wartość wydatków kwalifikowanych, objętych wsparciem finansowym, nie może przekroczyć kwoty 500 000 zł.

Szczegółowe informacje nt. warunków udzielania wsparcia oraz przyjmowania wniosków w ramach poddziałania 3.3.3 PO IR zostaną zamieszczone na stronie internetowej Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, w dniu ogłoszenia konkursu.

#### IV. Działania promocyjne przewidziane w programie promocji dla przedsiębiorców.

##### **A. Zakres działań obligatoryjnych, w których muszą wziąć udział przedsiębiorcy korzystający z programu**

1. Przedsiębiorca, w trakcie trwania całego programu, zobowiązany jest do wzięcia udziału w charakterze wystawcy:
  - a) w przynajmniej 2 działaniach targowych, o których mowa poniżej, przy czym przynajmniej 1 z tych działań stanowić powinna impreza targowa, na której zorganizowane zostanie stoisko informacyjno – promocyjne,
  - lub**
  - b) w przynajmniej 3 działaniach targowych, o których mowa poniżej, jeżeli przedsiębiorca nie jest zainteresowany bądź nie ma możliwości wskazania działania targowego, na którym zostanie zorganizowane stoisko informacyjno – promocyjne.

Lp.	Nazwa targów	Miejsce*	Termin*	Narodowe stoiska informacyjno-promocyjne
<b>BRANŻA BUDOWLANA</b>				
1.	VIETBUILD	Ho Chi Minh	23-27 czerwiec 2017, 27 wrzesień - 1 październik 2017, 14-18 grudzień 2017, 2018, 2019  Targi 3 razy w roku	
<b>BRANŻA SPOŻYWCZA</b>				
2.	VietFood & Propack Vietnam	Ho Chi Minh / Hanoi	9-12 sierpnia 2017, 2018, 2019 (targi dwa razy w roku naprzemiennie HCMC i Hanoi)	

3.	FOOD AND HOTEL VIETNAM	Hanoi	25-27 kwiecień 2017, 2019, targi organizowane co dwa lata	
4.	VIETNAM FOOD EXPO AND FOODTECH	Ho Chi Minh	15-18 listopad 2017, 2018, 2019	Stoisko 2017
<b>BRANŻA MASZYNOWA (OGÓLNOPRZEMYSŁOWA)</b>				
5.	Vietnam International Industrial Fairs	Hanoi	18-21 październik 2017, październik 2018 i 2019	
6.	VIETNAM MANUFACTURING EXPO	Hanoi	26-28 kwiecień 2017, 2018, 2019	
7.	MTA VIETNAM	Ho Chi Minh	4-7 lipiec 2017, 3-6 lipiec 2018, 2019	
<b>BRANŻA MEDYCZNA</b>				
8.	PHARMED and HEALTHCARE VIETNAM	Ho Chi Minh	20-23 września 2017, 2018, 2019	Stoisko 2018
9.	ANALYTICA	Hanoi	29-31 marzec 2017, 2018, 2019	
10	MEDIPHARM EXPO	Ho Chi Minh	17-19 sierpień 2017, 2018, 2019	
<b>BRANŻA SAMOCHODOWA</b>				
11.	AUTOTECH and ACCESSORIES FAIRS	Ho Chi Minh	25-28 maj 2017, maj 2018, 2019	
<b>INNE</b>				
12.	VIETNAM EXPO Targi wielobranżowe	Hanoi (kwiecień)/ Ho Chi Minh (grudzień)	19-22 kwiecień 2017, kwiecień 2018, 2019 (Hanoi) / grudzień 2017, 2018, 2019 (Ho Chi Minh)	Stoisko Hanoi 2019
13.	VIETWATER + RE+EE VIETNAM Branża technologie środowiskowe i wodne	Ho Chi Minh	8-10 listopad 2017, 2018, 2019	

14.	ENERTEC EXPO Branża OZE	Ho Chi Minh	19-22 lipiec 2017, 2018, 2019	
15.	Electric & Power Vietnam Branża OZE/ energetyczna	Ho Chi Minh	11-13 wrzesień 2018, targi organizowane co dwa lata	
16.	VIFA Branża meblarska/akcesoria domowe	Ho Chi Minh	8-11 marzec 2017, 2018, 2019	
17.	COSMOBEAUTY VIETNAM Branża kosmetyczna/zdrowa żywność/medycyna estetyczna	Ho Chi Minh	8-20 kwiecień 2017, kwiecień 2018, 2019	Stoisko 2018
18.	SAIGONTEX Branża odzieżowa/maszyny branżowe	Ho Chi Minh	5-8 kwiecień 2017, kwiecień 2018, 2019	

\* Z uwagi na specyfikę rynku wietnamskiego zarówno daty jak i miejsca odbywania się targów mogą ulec zmianie. Możliwe jest też zastąpienie danych targów przez inne.

- Przedsiębiorca biorący udział w programie zobowiązany jest do zakupu przynajmniej jednej usługi doradczej w zakresie przygotowania wejścia na rynek wietnamski, w związku z udziałem w targach odbywających się na tym rynku. Usługi doradcze muszą zostać nabyte od podmiotu posiadającego potencjał do świadczenia usługi doradczej, w postaci oddziału firmy, jej przedstawicielstwa lub współpracowników na rynku, którego dotyczy przedmiotowa usługa doradcza lub od podmiotu bezpośrednio działającego na tym rynku.
- Przedsiębiorca, w trakcie trwania całego programu jest zobowiązany do wzięcia udziału w minimum jednej grupowej, wyjazdowej misji gospodarczej.

Program wizyty powinien zostać opracowany w porozumieniu z zainteresowanymi uczestnikami i obejmować przynajmniej udział w spotkaniu b2b oraz organizację pokazu bądź prezentacji. Misja powinna mieć charakter grupowego wyjazdu minimum 3 przedsiębiorców, trwającego nie dłużej niż 3 dni na miejscu. W ramach etapu przedmisyjnego organizator misji zobowiązany jest do przeprowadzenia szkolenia uczestników misji z zakresu regulacji/kultury biznesowej etc. W ramach etapu

pomisyjnego, organizator jest zobowiązany do wspierania przedsiębiorców w podtrzymywaniu nawiązanych podczas misji kontaktów handlowych. Przedsiębiorcy biorący udział w wyjazdowych misjach gospodarczych są zobowiązani do przygotowania raportu z przebiegu misji zawierającego w szczególności program misji, program spotkań b2b oraz dane kontaktowe odwiedzanych kontrahentów. Raport z misji gospodarczej powinien zostać przedstawiany realizatorowi programu promocji w celach informacyjnych.

4. Przedsiębiorca, w trakcie całego programu, zobowiązany jest do wzięcia udziału w przynajmniej jednym działaniu, o którym mowa w pkt. B.
5. Przedsiębiorca, do dnia złożenia wniosku o dofinansowanie powinien zarejestrować i zweryfikować swoją firmę na portalu [trade.gov.pl](http://trade.gov.pl).
6. Przedsiębiorca przed wyjazdem na targi zobowiązany jest wziąć udział w zorganizowanym w Polsce seminarium informacyjnym na temat realiów prowadzenia biznesu w Wietnamie.

#### **B. Zakres działań fakultatywnych, w których mogą wziąć udział przedsiębiorcy korzystający z programu:**

1. Przedsiębiorca, w trakcie trwania całego programu może zorganizować max. 6 przyjazdowych misji gospodarczych (wizyt studyjnych) dla dealerów, kontrahentów oraz dziennikarzy, działających na rynku wietnamskim, bezpośrednio związanych z branżą, którą reprezentuje przedsiębiorca. Misja gospodarcza musi obejmować prezentację firmy przedsiębiorcy, organizację pokazu bądź prezentację produktu. Misja nie powinna trwać dłużej niż 3 dni na miejscu.

Przedsiębiorca zobowiązuje się, że dziennikarz uczestniczący w misji opublikuje w reprezentowanym przez siebie czasopiśmie, portalu internetowym, artykuł będący wynikiem uczestnictwa w misji<sup>1</sup>.

Przedsiębiorca organizujący przyjazdową misję gospodarczą jest zobowiązany do przygotowania raportu z przebiegu misji zawierającego opis przebiegu misji oraz dane kontaktowe uczestników misji. Raport z misji gospodarczej jest przedstawiany realizatorowi programu promocji w celach informacyjnych.

---

<sup>1</sup> W przypadku, kiedy warunek ten nie zostanie spełniony, kwota wydatków kwalifikowalnych związanych z organizacją przyjazdowej misji gospodarczej, zostanie obniżona odpowiednio o kwotę wydatków związanych z udziałem w misji dziennikarzy, którzy nie opublikowali artykułu.

**C. Zakres działań fakultatywnych - uzupełniających, w których mogą wziąć udział przedsiębiorcy korzystający z programu:**

1. Przedsiębiorca biorący udział w programie ma możliwość realizacji działań informacyjno-promocyjnych, w ramach których refundowane będą koszty:

- a) nabycia lub wytworzenia oraz instalacji elementów dekoracyjnych uwzględniających założenia wizualizacji Marki Polskiej Gospodarki tj. panelu promocyjnego MPG;
- b) nabycia lub wytworzenia oraz dystrybucji materiałów informacyjno-promocyjnych takich jak gadżety, materiały drukowane np. foldery, ulotki, wizytówki;
- c) przygotowania i prowadzenia działań informacyjno-promocyjnych w mediach tradycyjnych, elektronicznych, cyfrowych;
- d) przygotowania lub tłumaczenia strony internetowej wnioskodawcy;
- e) produkcji i emisji spotów i filmów informacyjno-promocyjnych.

Księga wizualizacji Marki Polskiej Gospodarki w tym panelu promocyjnego MPG dostępne są na [Portal Promocji Eksportu](#) i stronie [Ministerstwa Rozwoju](#).

**V. Działania promocyjne ogólne.**

1. Realizator programu promocji na rynku wietnamskim zostanie wybrany przez Ministerstwo Rozwoju zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych. Informacja o wyborze realizatora programu promocji zostanie zamieszczona na stronie internetowej [www.mr.gov.pl](http://www.mr.gov.pl) i [www.trade.gov.pl](http://www.trade.gov.pl).

2. W ramach działań ogólnych promujących polską gospodarkę na rynku wietnamskim zaplanowano:

- organizację wizyt studyjnych dla zagranicznych kontrahentów,
- organizację wizyt studyjnych dla zagranicznych dziennikarzy,
- dostęp do informacji nt. rynku i pomoc w poszukiwaniu partnerów handlowych,
- reklamy i publikacje z naciskiem na internet i media społecznościowe,
- organizację na wybranych targach narodowych stoisk informacyjno - promocyjnych służących wsparciu polskich przedsiębiorców obecnych na targach poprzez:
  - możliwość bezpłatnego korzystania z miejsca do odbywania spotkań z kontrahentami;
  - możliwość zamieszczenia reklamy firmy wraz z lokalizacją stoiska wystawienniczego w katalogu informacyjnym wydawanym na dane targi;



- możliwość korzystania z usług informacyjnych obsługi stoiska informacyjno – promocyjnego o produktach i lokalizacji firmy;
- możliwość zaprezentowania filmu reklamowego firmy na urządzeniach multimedialnych zainstalowanych na stoisku informacyjnym pod warunkiem, że będzie on pasować do ogólnego charakteru stoiska;
- możliwość zorganizowania pokazu/prezentacji oferty firmy na stoisku informacyjnym po wcześniejszym uzgodnieniu wszystkich szczegółów z organizatorem stoiska.

